

“会谈不是那么容易进行。”
中国以温和的措词称台湾人为“台湾同胞”，但是在台湾干部的言谈话语中，也有人仍用“敌人”这个措词表示中国方面。

(中)

日报刊登日本经济研究中心理事长金森久雄的文章

《资本主义优势是幻想,社会主义国家增长率高》

说社会主义以前被过于美化和理想化了,所以社会主义信徒们感到理想幻灭了。但把不加粉饰的社会主义和不加粉饰的资本主义冷静地加以对比,即可看到实际的社会主义经济效率并不低。社会主义经济的缺点在于死板僵硬。中国也开始尊重竞争,考虑运用利润原则和竞争原理,进行着实验

【日本《日本经济新闻》7月26日刊登日本经济研究中心理事长金森久雄的文章】题,资本主义优势是幻想,社会主义国家的经济增长率高

由于社会主义以前被过于美化和理想化了,所以,社会主义的信徒们感到理想彻底幻灭了。代之,资本主义开始受到赞美。弗里德曼的《选择的自由》一书自今年一月发行以来,在美国一直是头号畅销书。弗里德曼在这本书里强调,中央集权的计划经济如何妨碍经济的发展,市场经济在给社会带来财富和自由上是如何优越。

但是,值得注意的是,市场经济的长处也不是今天的资本主义经济的现实。我认为,如果抛开理想化的想法和与其相反的幻灭意识,把不加粉饰的社会主义和不加粉饰的资本主义冷静地加以对比,那么即可看到,实际的社会主义经济并不象一般人所说的那样低效率,实际的资本主义同弗里德曼的理想也相距甚远。

从统计上看,优劣明显。把社会主义和资本主义加以比较这一大问题当然不会简单地得出答案。我在最近一个月的时间里,出席了三个国际会议,对此问题多少有点感想。第一个会议是由日本经济研究中心于6月10日至12日举行的“日苏经济学家会议”,苏联方面参加会议的有世界经济和国际关系研究所副所长伊凡诺夫教授等4人,日本方面出席会议的有日本经济研究中心的成员以及佐伯喜一、生田丰朗、小川和男、奥原敏雄等。第二个会议是于6月23日至26日在奥地利举行的日欧对话会议。自1945年以来,在奥地利学院的主持下每年夏天在阿尔普巴哈举行会议,到今年止已举行了三十几次。在这个会议上,选择对欧洲有特别意义的边缘科学课题,反复进行讨论。第三是,应中国社会科学院的邀请,从7月1日至10

日,与长期信用银行的竹内宏、国民经济研究协会的竹中一雄和专修大学的中村秀一郎一起访华,同中国经济学家们进行了讨论。

关于这三次会议,我有许多东西想谈,但是在谈到社会主义和资本主义的优劣问题时,我倒是觉得社会主义更具优越性,其理由有二:

第一,那种认为社会主义经济不如西欧的市场经济发展顺利的看法是错误的。诚然,无论社会主义经济还是资本主义经济都有难题。比较一下最近的经济增长率,结果如下:西欧只是1979年的经济增长率比苏联高。这是因为,这一年苏联的农作物歉收,经济增长率异常低。苏联1980年上半年的工矿业生产增长率为4.2%,所以,大概1980年苏联的经济增长率将提高。中国也是如此,原计划1980年的经济增长率为5.5%,而上半年的工业生产比上一年同期增长13.5%。只要农业不是那样严重的歉收,1980年的经济增长率肯定会超过计划。社会主义国家的经济增长率比市场经济国家的经济增长率还高,即使从10年、20年的长期来看,也是如此。只要看一下这个统计就会明白,在经济增长率上,社会主义国家的优势是一清二楚的。然而,却有很多人评价说苏联发生了经济危机。中国的十年规划遇到了挫折,我早就感到这种说法不可思议。

我认为,倒是市场经济国家的经济危机严重。因

苏联的第十个五年计划将于今年结束,新的计划将从明年开始。在新计划中,在各个方面寻求加强企业的自主性。譬如,企业的生产计划历来是每年制定一次,从哪里购买原材料也由国家决定。但据说在新计划中,改为5年制定一次生产计划,还给予企业选择原料供给者的权限。就是想通过这种办法促进供给者相互进行竞争,提高生产率。在中国也同样尊重竞争。薄一波副总理在同我们会谈时说,今后中国经济的经营原则可以用2个字来概括,这就是:“发挥优势,保护竞争,促进联合。”所谓发挥优势,就是尊重比较优势的原理。所谓保护竞争,就是禁止垄断,或者说促进竞争。所谓促进联合,就是打破地方主义。说容易做起来难,问题是利润原则和竞争原理能在何种程度上运用到社会主义经济中,当然,事实上中国在认真考虑这一问题,正在某种程度上进行实验。

西欧:不希望改变现状。与此相反,西欧具有这样一种强烈的心情:想尽量不改变现状。当然也有例外,象英国的撒切尔夫人那样,毅然地想采取自由贸易方针。而维持现状派则主张保护贸易。欧洲经济界人士基本上主张保护贸易,这样看可能是正确的。

另一方面,社会主义国家在采用市场原理和竞争原理,主张开放门户,引进技术和资本。现在,社会主义国家也许比西欧自由国家更容易接受弗里德曼学说。

讨厌苏联而把它的力量说得过小的作法是危险的。

第二,社会主义国家认识到自己经济体制的缺点,并热心改善经济体制。社会主义经济的缺点在于它的死板僵硬和低效率。但是,苏联和中国都在把市场原理和竞争原理运用到社会主义经济中,想改正上述缺点,提高生产率。

【西德《世界报》8月6日刊

登克伦普发自北京报道】题:旧的禁令开始冰消雪融

计划经济今天受到中国新的一班政治家的批判。因为这种计划经济为了服务于意识形态上的平均主义的要求而必然使一个富于经商天才的民族忙忙碌碌地和装模作样地游手好闲,并使它失去经济的前景。我见过中国人哭,因为市内唯一一家修鞋铺的干部对他们说,他们必须等4个星期他们那双唯一的鞋才修得好。

40万个中国工业和运输企业消耗同日本大经济同样多的能源,而产品却少得可怜。在6,000个关键性企业中职工们选掉了孤僻的领导人,这些领导人只会对来访者作长达数小时的关于游击战的专门报告,但对关于企业核算的方法问题却不作回答。在过去,一朵纸花或革命委员会副主任进行一次家访就是对一个工人的特殊贡献的报赏,而这个工人的创造性才干却得不到进一步的发挥。

搞现代化的中国目前决心进行的改革也具有点临时味道。改革是根据恩格斯而不是根据马克思的理论,但这位“恩格斯”是美因河畔法兰克福的一位著名的年轻经济学教授,根据德国大使魏克特的倡议,这位教授用他那完全不讲意识形态的市场经济论点给居领导地位的中国人留下了深刻印象。他们坐在下面把他的讲话通篇笔录下来。学习能力和接受新事物的诚意标志着中国气候的特点。

农业结构几乎是悄悄地就变了,这是革命的伟大发明之一。中国的乡村又出现了。个人的主动精神受到鼓励。在那世界的尽头的地方报纸写道,“农民必须富起来。”在各城市里到处涌现出集市。在无数的日常必需品从强制管理中解放出来之后,百货商店现在就同东方的集市一个样。工业管理权分散的势头还在继续发展,虽然是缓慢的和不平衡的,因为管理人员必须先在美国学习完课程。

人们想以每年增加约5%的持续增长速度发展经济,这种增长速度使中国人了解到了通货膨胀现象。

旧禁令的冰冻就这样在融化。中国在讲求实效地行事,它的生产力和简朴精神同日本的技术和美国的经济管理技术结合在一起。如果政治发展稳定,就将有一个新的经济大国进入世界市场。

美报报道美商务部关于中国外贸前景的研究报告

《中国外贸速度减慢但同美国的贸易可能增加》

【国际交流署华盛顿8月11日电】美《商业日报》8月11日刊登一篇题为《中国对外贸易速度据认为将减慢,但是同美国的贸易可能增加》的报道:商务部分析人员说,

中国的国际贸易增长速度在今后几年里很可能减慢,但是同美国的贸易大概会增加。

据商务部报告说,与此同时,中国可能促进在劳务方面的已经日益增长的外汇收入,特别是通过一支已经扩大的商船队,数量不断增加的工程和建筑公司以及旅游业达到此目的。一些商务部官员说,另一方面,尽管人们对外国可能在中国投资感到“兴奋”,但是进行这种冒险的真正前景还是捉摸不定的。

预料中国对外贸易将会放慢是以这两种主要因素为根据的:出口速度减慢,北京不肯在外国大量贷款。这两种情况预示着中国进口的增长速度将会减慢。

预料中的中国出口增长速度减慢的原因是,中

国努力提高国内的生活水平,中国的石油产量踏步不前,西方经济活动呆滞,以及西方采取的“保护主义”。比如,美国严格限制了中国服装出口,这是中国人的主要外汇来源。

商务部在周末说,按照“有利的而又现实的设想”,从现在到1985年中国向“硬通货”市场的出口每年可能平均增加20%。但是在1978年至1979年期间,中国的出口增加了33%。

预料中国会把它的越来越多的农产品和轻工业产品——尤其是纺织品——销售给本国人民,以便帮助提高人民生活水平。与此同时,中国的老油田的石油产量已有所减少。商务部说,“即使在最乐观的情况下”,近海油田也不大可能在1985年以前开始产油。

商务部分析人员说,外国在中国大量投资——另一个硬通货的潜在来源——的前景是模糊不清的。迄今为止,中国只批准了六项同西方合营的企

业,两项是制造业,四项是旅游业。

商务部说,西方公司显然正在等待中国公布更多与投资有关的条例,特别是关于纳税与工资比例的条例。它还指出,中国法律结构中的一些空白使它难于估价风险和获利的可能性。商务部说,即使在这些问题解决之后,西方一些可能投资的商人也将“因中国的技术能力和基本能力”以及他们愿意冒险的程度而“受到限制”。

商务部说,在这样的贸易和投资的前景下,即使只是为了达到1985年不大的经济目标,中国也不得不大大增加它的中期和长期借贷数目。它说,西

美为我建一座半自动化面包厂

美一植物小组来华采集植物资料

【美联社华盛顿7月30日电】美国农业部长伯格兰今天说,一座以150万美元新建的美国式的面包厂预计于明年在北京开设,这是向中国推销美国小麦所作的努力的一部分。伯格兰说,“开设这

座新面包厂的目的是要使中国人以较低的价格买到较多的面包,并鼓励人们以较多的烘烤食品和其他小麦制成品代替传统的中国食品。”

【路透社华盛顿8月10日电】由五名植物学家组成的一个小组今天去北京,进行美国三十多年来第一次在中国采集植物的远征活动。

这项计划由美国植物学会和中国科学院植物研究所发起,将考察长有可以移栽和种植到美国去的多种木本植物的一个地区。最使人感兴趣的地区是湖北省西部约1,280平方英里的原始森林。

【合众国际社华盛顿7月8日电】美国政府和企业家昨天被警告说,不要太快地采取行动来谋求与北京建立更密切的政治和军事关系。

设在华盛顿的一个思想库——美国事务委员会提出的一份报告说:“美国人和自由世界的其他国家

在向中国提供先进的技术、科学和农产品方面必须谨慎。”

保守的亚洲学者塞内斯写的这份关于“使中国龙现代化”的研究报告说:“他们可能会发现,中国将会通过停止支付或取消合同的办法不再偿还

美亚洲学者塞内斯反对美同我迅速发展关系

答应要付的款项。”

塞内斯是众议院共和党研究委员会的高级研究员,他写道:“更坏的是,他们可能会发现,他们建成一个经济上和军事上强大的国家,这个国家在贸易方面可能是个对手,或者在国际关系是个敌人。”

《日本工业新闻》文章《城市与绿化》

说促进城市的绿化和扩展公共场地已成为城市建设的重要课题

【《日本工业新闻》7月14日文章】题：城市与绿化

今天，改善城市生活环境的必要性，引起了人们的注意，并且已作为城市建设的一项最重要课题提了出来。特别是城市绿化和公共场地所起到的重要作用，已重新被认识，促进城市的绿化和扩展公共场地成为人们的普遍要求。昭和三十年代（1955年—1964年）以后，随着城市化的急剧发展，在城市中，对土地的利用度越来越高，建筑物逐渐向高层发展，对土地的利用越来越细。另一方面，在城市周围地区，形成了无秩序的市街。其结果，私人空间的“庭院”以及空地、公共场地和城市近郊的林业和湖沼等绿化区，迅速地丧失了。

直到最近，人们对城市公园及绿化区的公共场地的认识还很差。因此，城市的环境显得很落后，例如，平均每个城市居民的公园面积同外国相比，水平也极低。伦敦市民平均每人的公园面积是30.4平方米（1976年调

查），柏林是26.1平方米（1976年调查），纽约是15.1平方米（1967年调查），日内瓦是15.1平方米（1973年调查），巴黎是8.4平方米（1973年调查）。可是，截止1979年3月底的调查，东京平

均每个市民的公园面积是1.6平方米。

在城市，绿化区和公共场地所起的作用可以举出以下几点：（一）形成景致优美的风景区，使城市的布局同大自然溶为一体，美化城市生活；（二）

《日本工业新闻》文章《建立良好的城市环境》

【《日本工业新闻》7月28日文章】题：城市与绿化：以2000年为目标制定绿化基本计划，建立良好的城市环境

确保避难区和防灾开阔地。目前，在城市地区，由于人口和产业的集中，由于城市设施的落后，生活环境明显恶化，大城市现有市街地区的防灾等安全对策，也大为落后。

而且预料到2000年，我国人口的30%将居住在城市，因此，确保城市的自然环境、扩展城市公园以及设法确保成为避难区或防灾开阔地的公共场地，已成为紧急而重要的课题。

绿化的基本设想，就是为了正确地解决这些课

题，从而推进建设一个健康而安全的城市的长期计划。

具体地说，就是要有有效地扩展绿化地带，充实公园的面积和设施以及设法加强城市防灾对策，以便形成良好的城市环境。

关于构成绿化基本计划的绿化地区，应该是公共场地，必须确保这些公共场地在现在或将来都能保持其自然环境，而且不能轻易地改变这些自然环境，为此就需要在制度和一般观念上加以保证，使它具有永久性。

争取市区的30%成为永久性绿化区。绿化基本计划的内容，以及为了保证实现这一计划而制订的实施方案。具体地说应包括以下几点：

（一）计划的基本方针；（二）计划的轮廓，即成为制定绿化基本计划

彻夜试验

【苏联《知识就是力量》第六期报道】在法国某城市的一个大商店里，进行过一次不寻常的质量试验：一天夜里，三个神通广大的不速之客潜入这家商店，企图撬开保险柜。

为城市居民尤其是儿童提供休憩场所和娱乐场所；（三）减轻大气污染和公路上的噪音；（四）为城市居民提供联谊和交游的场所；（五）为城市居民提供运动和消遣的地方等。同时，作为发生大地震和火灾时的避难场地或防止火势蔓延，也已成为城市防灾工作上的当务之急。城市居民要求充实绿化区和公共场地的呼声也急剧高涨。

的前提的人口因素以及城市绿化区域的规模等；（三）绿化计划的目标和标准；（四）绿化区的配置系统，要考虑到各城市的规模、形态、性格、自然条件和土地利用的动向等。在这个基础上，根据保全环境、满足娱乐需要及防灾等观点系统地配置绿化区的计划；（五）保证实现计划的具体措施。

关于形成良好的城市环境所需要的绿化区的面积（包括个人住宅的“庭院”在内的全部绿化区的总面积）占市区面积的40—50%是最可取的。基于这一点，绿化基本计划的目标是，到公元2000年确保市区面积的30%为永久性的绿化区，争取确保每个城市居民达到20平方米，到1979年度末的现状是每人为四平方米的绿化区。

他们动用了大批“兵器”，使出了浑身解数，保险柜仍然纹丝不动。黎明时，这三个家伙只好两手空空，悻悻离去。他们留下一封信，对保险柜设计师的高超技艺表示极度赞赏和敬佩。

日刊报道《竞相回收海水中的40亿吨铀》

日本计划建设回收海水铀的示范工厂，预计到九十年代生产的海水铀可供应需要的10—20%

【《日本经济新闻》7月7日报道】题：竞相回收海水中的40亿吨铀

据说包括美国、加拿大、澳大利亚等整个自由世界在内，在陆地上仅埋藏500万吨铀。但溶解在海水里的铀却有40亿吨，对即将发展成为世界第二原子能发电国、期待着原子能今后能够成为替代石油能源核心的日本来说，海洋是铀资源的宝库。通产省与金属矿业事业团等合作，从今年秋天起计划以四年时间建设世界上第一个回收海水铀的示范工厂，大学和国立研究机关等单位相继取得了新技术开发的成果，研究水平正向世界最尖端的方向发展。到九十年代国产的海水铀大概可以供应国内需要的10—20%。

从海水里回收铀是从六十年代开始的。西德、法国、意大利、瑞典等国继英国之后都分别在进行研究，欧洲共同体内部，在英国的提议下共同进行研究的气氛也在高涨。最近，美国和中国也开始鼓起干劲，或向我国派考察团，或聘请技术专家等，研究交流活动日益活跃。

同各国相比，我国的研究水平被评为是最先进的。以专卖公社为首，大学、国立研究机关以及电力、电机、化学、工程技术、有色金属、海洋开发等各有关企业开始进行了各种研究，所积累起来的专门知识也正在引起海外的广泛关注。

我国沿海与欧洲的北海和美国附近的大西洋相比水温高，所以铀的吸附性良好。铀本身随着暖流每年流来530万吨。还有包括寒流等在内的、和墨西哥海湾相同的世界最大

【德新社开罗7月26日电】联合国专家们说，开罗是“世界上噪音最大的城市。”

开罗半官方报纸在报道有关审讯一个名叫萨比尔·阿米尔的年轻会计的情况时作了同样的判断。萨比尔·阿米尔的罪名是据说一天黎明，邻居有六个小孩在他的门口喧哗，他同这些孩子争吵之后，曾企图杀死他们。

《金字塔报》称这是“时代的案件”，并对萨比尔是否“有罪或别人对他犯了罪”提出疑问。

观察家们指出，开罗的交通几乎是昼夜24小时不间断，汽车喇叭声也一直鸣个不停。

不论大街小巷，噪音都在威胁着居民，例如，有的地方，机器一直开到深夜，不断发出轰鸣声，路旁的咖啡馆里则不断传来喧嚣声。收音机和电视机放出最大声浪，儿童在街上玩足球一直到熄灯为止。

萨比尔在向检察官陈述说，在那个倒霉的夜晚，几个小孩在他门口的台阶上打牌，吵得他无法睡觉。他瘫痪的母亲在那天早晨四点钟向他抱怨，于是，他想用泼一桶水的办法了结此事。

原告说，他们争吵起来，萨比尔完全失去控制，他冲进屋去，拿了一筒煤油朝孩子们身上洒去，开始用火柴点火。

《金字塔报》写道，“这样，左邻右舍突然看到日常生活之外的一幕触目惊心的情景。”

“在噪音率超出人类的忍耐限度之后，开罗居民神经系统中的安全保障系数就被打破了。”

《金字塔报》还说：“舒卜拉哈伊马地区的一名神志正常的年轻人差点成了杀人犯，这是那种安全保障系数被打破之后所产生的初步结果……”

日报消息《人们不断向山村迁徙》

【日本《朝日新闻》7月23日晚版消息】题：追小城市中没有的东西，人们不断向山村迁徙

东京的山村西多摩郡桧原村，过去人口日益减少，可是，前些日子有一位教员在山村弄到了私人住宅，一家人搬到山里来了，除这一家以外还有迁入的人家。这些新住户住的都是村里的人觉得“不好住”的小独院。这是在自然中寻求生活场所的正式迁入户。

广告稿撰写人玉木英

开罗是世界上噪音最大的城市

联合国专家说

幸夫妇带着三个孩子于去年迁入本村，孩子们上学，每天要走三公里的坡道。每天上坡下坡，首先是腰腿有了劲。长子的哮喘病不知不觉就好了。

“岂但身体，心境也恢复了。孩子的表情也非常开朗。来到山上，也许有失去的东西，但是得到的却远远比失去的多得多。”鸿池真理夫妇是四年前迁来的，他住的也是半山腰的一个独院，饲养山羊和兔子，生活过得很有趣。

浓缩时的性能要高，与海水接触效果的成型性和长期耐久性要好等等。目前，无机系的含水钛酸被认为是最有前途的吸附材料，最近，大学、国立研究机关等相继开发有机系和生物系材料。在这种情况下，对吸附后的解吸、浓缩以及包括与海水接触在内的整个系统设计等，有必要进行新的开发。

回收海水铀的工作将于今年九月开始。通产省和金属矿业事业团、民间三家公司合作，于香川县仁尾町大约一万平方米的基地上着手建设的示范工厂。这个工厂是从吸附海水里的铀起，一直到解吸、浓缩、分离连续操作。1984年中期完成。以后再经过三年时间的实验运转，估计一天汲起1,000吨海水，一年能生产5—10公斤铀。

通产省依据这个示范工厂的成果，打算于九十年代建设数个年产数百吨的实用工场，预计供应整个铀消费量的10—20%。

美国有九千万辆自行车

【苏联《在国外》转载美国《基督教科学箴言报》文章】自行车在美国现代社会中经历了根本性转变——从贵族们的玩具，转变为群众性的交通工具。目前，自行车大概处于自身历史发展的新阶段。汽油价格飞涨，努力保护环境免遭污染，使自己的体力始终处于良好状态的愿望等一系列因素促使越来越多的人离开汽车方向盘，骑上现代自行车的窄坐子。

1972年以来，美国每年出售自行车的数量都超过汽车。现在，美国全国共有9,000万辆脚踏车。8年前，脚踏自行车曾是风行一时的时髦活动，而

马拉松游泳赛

【美联社加拿大魁北克省马戈格8月1日电】一位名叫阿斯穆斯的加利福尼亚州人获得了全程为51.2公里的马拉松游泳赛第一名，这是迄今为止世界上最长的马拉松游泳赛程。

纪录创造者阿斯穆斯今年23岁，他昨天用了9小时39分的时间游完全程，打破了去年9小时59分的纪录。

这次马拉松游泳赛是在弗蒙特的纽波特到门夫雷马戈格湖的马戈格之间举行的。

去年马拉松游泳赛的第一名、阿根廷的普利特这次获得第二名，印第安纳州的另一位美国人凯格利获得第三名。

加拿大的科塞特获得女子第一名。

大约有三万人观看了这次游泳比赛。

美《纽约时报》刊载格韦茨曼专稿

《美国担心波兰罢工会促使俄国人干预》

【美国《纽约时报》8月16日刊登格韦茨曼专稿】

题：美国担心波兰的罢工会促使俄国人干预

政府官员今天说：美国正以越来越关注的心情注视着波兰罢工的日益扩大，因为任何暴力行动都可能促使苏联进行干预。

国务院的一位官员说：“现在警铃还没有敲响。”

他又说，最近的事态，即格但斯克和其他城市成千名工人的罢工，已经“增加了发生麻烦的可能性”。

虽然政府在公开场合只是说，这次罢工是一个内部问题，但是，官员们私下里说，由于波兰处于苏联和东德之间的战略地位，所以对这次动乱正给以密切的注视。

国务卿马斯基和国家安全顾问布热津斯基都属波兰裔，而且对波兰的民族愿望都很关注，因此高级人士对波兰局势更加注意。

虽然波兰是一个共产党统治的国家，是苏联集团的成员，但政府对它的态度不同于对苏联的态度。

卡特总统1977年2月间曾去华沙访问——这是他对苏联集团的国家仅有的一次访问——而且总的来说，美国把以盖莱克为首的统治集团视为友好的。

政府希望波共首脑盖莱克能在使用武力情况下继续应付工人们发出的抱怨。他到克里米亚进行了一次工作兼休假的访问之后，今天已返回波兰。

他在克里米亚会见了

苏联领导人勃列日涅夫和苏联集团的其他领导人。

这里认为波兰的麻烦是由经济和行政管理不善引起的。

专家们认为，这种管理不善的情况简直成了通病。

在去年2月苏联对阿富汗进行军事干涉后，美国对苏联实行了一系列经济和政治制裁，但是没有惩罚莫斯科的盟国。波兰领导人对美国官员们说，对于这次入侵，他们事先没有得到通知。

官员们说，近几周来，在突然提高肉价和生产定额之后，罢工浪潮席卷波兰，与此同时，美国官员重新研究了同波兰的关系，看看是否可能采取步骤改善它的经济状况。

美国官员总的来说是称赞华沙政府同工人委员会就它们的不满意意见进行谈判的做法的，但是这些官员说，格但斯克的罢工可能引起一种不同的反应。

【美联社华沙8月17日电】以下据说是格但斯克地区罢工工人谋求当局满足的6点要求。这16点要求是由社会自卫委员会透露的。

1、使格但斯克地区的所有电话电讯畅通无阻；2、确保所有罢工工人的罢工权利和安全；3、确保言论和出版自由，取消书报检查；4、释放所有政治犯；5、遵守国际劳工组织协定，包括有权建立自由工会；6、所有宗教团体有权取得广泛的宣传手段；7、取缔对工会生活的行政干涉；8、采取切实可行的步骤，使国家摆脱目前的危机，其办法是：让公众充分了解国家的社会——经济形势；让波兰社会各个阶层有可能讨论改革计划；9、取缔保安部门享有的特权，使所有的人都一律享有家庭补助，取消（专为公安部门和党的官员开办的）特殊商店；10、取消议价（这是一种销售办法，根据这种办法，质量好的肉只在专门的“商店”里以高价出售）；11、向国内市场提供充足的商品，多余的商品才得以出口；12、实行肉类配给，以使市场保持稳定；13、给每人平均增加工资2,000兹罗提，以抵补物价上涨；14、发给正在罢工的工人休假工资；15、确保工资随物价上涨或货币贬值而自动增加；16、电台、电视台和报纸报道罢工情况以及建立罢工委员会的消息。

【美国《华盛顿邮报》6月14日刊登该报记者埃德·布勒斯克写的特写】

题：五角大楼的《晨鸟》选登新闻

记者们总是要求丹·弗里德曼把他们的文章剪下来刊登在国防部的每日要闻综述《晨鸟》上面。

15年来，弗里德曼总是在凌晨二时到达五角大楼。他仔细阅读全国的报纸，挑选同防务有关的文章，然后他把这些文章以一种使五角大楼和全世界的军官们易于领会的形式转载出来。

15年来他一直在这样不知疲倦地、专心致志地锻炼他的大拇指和食指的肌肉。15年来一直在剪剪贴贴。15年来一直在赶天亮前的截稿时间，让远远近近的军人们得到最新消息。

这是一种紧张的任务，丹·弗里德曼总是认真对待这个任务。

每当丹·弗里德曼到达五角大楼的时候，这座全世界最大的办公大楼总是空荡荡的。弗里德曼的唯一的伴侣是一叠叠的报纸和靠着四壁摆着的成百个折叠式的文件夹，还有他从家里带来供早餐时吃的乳酪。

两点钟：弗里德曼准备看《华盛顿邮报》。这时候，他的伙伴利昂·亚姆斯正在报摊上买《巴尔的摩太阳报》、《华尔街日报》、《纽约时报》以及所有能买到的报纸。

三点钟：弗里德曼手里拿着剪刀，剪起《华盛顿邮报》来。

三点左右，出版《晨鸟》的空军的最新闻部门负责人海伦·扬来到。她是来替补三人剪贴小组中的

以前的抗议大部分是在工作场所进行的，大体上是搞怠工。

但是，在格但斯克，工人们走上了街头，这使人回想起1970年的动乱。

1970年，为镇压什切青港的骚乱，曾动用了坦克。

示威曾蔓延到矿业城市卡托维兹，从而导致在苏联的压力下由盖莱克取代了哥穆尔卡。

美国官员说，在波兰驻有两个装甲师的苏联，迄今为止还对盖莱克表示信任，避免在苏联报刊上谈论波兰事件。

由于莫斯科希望同西欧保持尽可能缓和的关系，以抵消反对它干涉阿富汗的情绪，所以美国专家认为俄国人会对干涉波兰感到犹豫。一位专家说，问题在于，要是骚乱发展下去，波兰政府大概不能指望用军队对付人民。

华盛顿的许多官员认为，要是俄国人象1956年

干涉匈牙利、1968年干涉捷克斯洛伐克那样干涉波兰，波兰工人会进行抵抗，从而东西方关系又增加了个重要的紧张因素。

1970年时，据基辛格说，美国考虑了一旦苏联进行干预可能作出的各种反应，并得出结论认为它不能采取军事行动。据认为，今天的情况也是这样，但是，官员们告诫说，由于有了阿富汗事件，苏联若采取军事行动，那是不能随便接受的。

那时人们会向卡特总统施加巨大的压力，要他作出某种具体的反应。但是官员们说，他们无法预言，那将是一种什么样的反应。

【合众国际社8月8日电】17日晚波兰其他城市的工人访问了格但斯克工人罢工委员会，看来罢工可能进一步扩大。

政府成立了专门委员会，但是罢工委员会的领导人不去同政府的委员会接触，他们说：“时间是属于我们的，而不是属于政府。”

罢工工人还说，除非政府官员认可他们组织自由工会，否则就不可能进行谈判。

美 联 社 报 道

格但斯克地区罢工工人的16项要求

种销售办法，根据这种办法，质量好的肉只在专门的“商店”里以高价出售；11、向国内市场提供充足的商品，多余的商品才得以出口；12、实行肉类配给，以使市场保持稳定；13、给每人平均增加工资2,000兹罗提，以抵补物价上涨；14、发给正在罢工的工人休假工资；15、确保工资随物价上涨或货币贬值而自动增加；16、电台、电视台和报纸报道罢工情况以及建立罢工委员会的消息。

【合众国际社波兰格但斯克8月17日电】波兰24个工厂和造船厂的工人今天成立了一个联合罢工委员会，他们说，政府不作出一系列内容广泛的让步，波兰北方大工业中心的工人们决不复工。

政府办的格但斯克广播电台广播了一份要求复工的呼吁书，并告知罢工者们，一些“外来分子”正在罢工工人越来越多的这个波罗的海沿海地区制造“令人不安”的局势。

政府早些时候在华沙宣布成立一个特别委员会，专门研究罢工者提出的要求，而且提名让不怎么出名的佩卡副总理来领导这个委员会，据信，此人是共产党首脑盖莱克的亲密助手。

这个罢工委员会用波兰文被简称为MKS，它说，它打算将来仍然开展活动，成为格但斯克自由工会运动的核心，以代替目前由共产党所控制的工会系统。同时，大约有7,000人（其中半数数是罢工者，半数数是城市居民）在这个波罗的海海滨城市的列宁造船厂里做弥撒，一个穿着白色长袍的神父用工厂里的一张桌子作他的圣坛。

做弥撒的全体教徒在一个用磨光的木头做成的、10英尺高的十字架前面祈祷，后来，人们在行进的行列中举着十字架走出了造船厂，把十字架竖立在附近的一个广场上，1970年，在格但斯克发生骚乱期间，警察在那里至少枪杀了56个人，那次骚乱使得哥穆尔卡政府倒了台。为那些被枪杀的人竖立纪念碑是罢工者们要厂方满足的第一批要求之一。他们说，这个十字架将在那里起到一个临时纪念碑的作用，直到一个永久性的纪念碑建立起来为止。

工人们还采取了一个新的团结行动，成立了一个由24个独立的造船厂、工厂、电车场和其它工厂的代表组成的联合罢工委员会，他们说，他们将根据一条“大家为一人”的准则团结一致：在一切纠纷解决之前，罢工者们决不同意复工。

这个联合委员会的委员们在列宁造船厂召开会议，讨论和投票通过他们的要求，这个造船厂已成了格但斯克地区罢工的中心。他们眼下还不打算同政府或厂方的任何一个官员进行谈判。

整个格但斯克地区由于罢工而处于瘫痪状态；这个地区由三个城市并排组成，即格丁尼亚、索波特和格但斯克，这个地区位于波兰北部波罗的海沿海地区的中心，大约有70万人。

【美联社格但斯克8月17日电】格但斯克的人士说，巨大的列宁造船厂以及其他二十个工厂的罢工工人已达成一致意见，各派两名代表组成联合委员会，这个联合委员会将同政府的代表举行会谈。

一些人士说，罢工委员会不在列宁造船厂活动。今天阳光明媚，约有3,000人走出造船厂，参加厂门口举行的罗马天主教集会。

这些人士说，十七日只有大约5,000工人留在造船厂里，其他人已离厂去度周末了，但是，预料，工人们十八日将回厂，继续他们的抗议行动。

报合众社
波兰一些工厂成立联合罢工委员会
该委员会说政府不作出内容广泛的让步，决不复工

五角大楼是如何编发每日要闻综述的？

美报特写

一个生病的成员。

不多一会儿，亚姆斯走进来，肩头上扛着一叠报纸。到六点，扬·弗里德曼和亚姆斯必定已经把给哈罗德·布朗的司机的第一份《晨鸟》准备好，司机这时就把这一份送给住在水晶城公寓的国防部长。

他们总是默默地、坚忍不拔地工作到最后截稿时间。

四点钟：头批印刷人员来到，把几部影印机开动起来，这些机器卡察卡察地工作一早晨。到四点半，分，《晨鸟》的八页中的两页准备好可以在印刷机上付印。

五点钟：弗里德曼还没有碰他的乳酪呢。他没有时间吃。他把他挑选好要放在首页上的几篇文章请扬看。经过她同意，今天的《晨鸟》版就接近完成了。

这时，头上几页已经在通过文字图片传真机电传到内布拉斯加州奥马哈的战略空军司令部。接着，《晨鸟》就将发到全国的各个基地，并通过国防通讯系统电传到欧洲和太平洋的各个司令部。

扬带着自豪的心情说：“许多将军是以阅读《晨鸟》开始他们一天的工作的。”

六点钟：已经赶完了出版时间，在几乎有二十年的时间里，几乎每个星期的工作日子里都是这样的。随后不久，各军事部门的人员就把一捆捆的《晨鸟》带回到他们的负责指挥工作的军官那里。

到七点钟，这天的新闻又一次保证送出去了……。

弗里德曼伸手拿来乳酪团，拿出一些饼干来。

有个工作人员说：“有一次，有人交给我一份《巴尔的摩太阳报》，这报通常不是我看的。但是我想，‘可以’，就开始看起来。这时弗里德曼过来把我手里这份报纸抢走了。你还不能看《太阳报》！”

工作人员们说，一个见习人员曾不得不等了三个夏天之后，弗里德曼才让她编选一页。

然而，丹·弗里德曼的严格控制和公认的廉洁奉公的态度却有助于使《晨鸟》成为政府里其他“新闻摘要”刊物羡慕的对象。新闻工作者对《晨鸟》拥有高级人物读者真是艳羡不已。

主管每年耗资一百万美元的《晨鸟》和有关出版物的出版工作的哈里·朱布科夫洋洋自得地吹嘘说：“毫无疑问，我们的刊物是政府内这类出版刊物中最好的。”朱布科夫说，《晨鸟》收到的来信中90%是要求列上邮寄名单。其余的信件是新闻记者来的，有的是因为没有选登他的文章而表示不高兴，或者是因为被选登了文章而表示高兴。

“有人说：‘哎呀，你们怎么不用我昨天写的那篇文章？如果你们不把它印出来，怎么能让五角大楼的人看到它呢？’”

海伦·扬说，《晨鸟》获得成功的部分原因是这个小组决意拒绝这些人的要求。

“可能在有些情况下有人要求我们违反比较正确的判断办事。在大多数情况下，我们顺利地抵制住了这种活动。”

美《纽约时报》刊载格韦茨曼专稿

《美国担心波兰罢工会促使俄国人干预》

【美国《纽约时报》8月16日刊登格韦茨曼专稿】

题：美国担心波兰的罢工会促使俄国人干预

政府官员今天说：美国正以越来越关注的心情注视着波兰罢工的日益扩大，因为任何暴力行动都可能促使苏联进行干预。

国务院的一位官员说：“现在警铃还没有拉响。”

他又说，最近的事态，即格但斯克和其他城市成千名工人的罢工，已经“增加了发生麻烦的可能性”。

虽然政府在公开场合只是说，这次罢工是一个内部问题，但是，官员们私下里说，由于波兰处于苏联和东德之间的战略地位，所以对这次动乱正给以密切的注视。

国务卿马斯基和国家安全顾问布热津斯基都属波兰裔，而且对波兰的民族愿望都很关注，因此高级人士对波兰局势更加注意。

虽然波兰是一个共产党统治的国家，是苏联集团的成员，但政府对它的态度不同于对苏联的态度。

卡特总统977年2月间曾去华沙访问——这是他对苏联集团的国家仅有的一次访问——而且总的来说，美国把以盖莱克为首的统治集团视为友好的。

政府希望波共首脑盖莱克能在使用武力情况下继续应付工人们发出的抱怨。他到克里米亚进行了一次工作兼休假的访问之后，今天已返回波兰。

他在克里米亚会见了

苏联领导人勃列日涅夫和苏联集团的其他领导人。

这里认为波兰的麻烦是由经济和行政管理不善引起的。

专家们认为，这种管理不善的情况简直成了通病。

在去年2月苏联对阿富汗进行军事干涉后，美国对苏联实行了一系列经济和政治制裁，但是没有惩罚莫斯科的盟国。波兰领导人对美国官员们说，对于这次入侵，他们事先没有得到通知。

官员们说，近几周来，在突然提高肉价和生产定额之后，罢工浪潮席卷波兰，与此同时，美国官员重新研究了同波兰的关系，看看是否可能采取步骤改善它的经济状况。

美国官员总的来说是称赞华沙政府同工人委员会就它们的不满意意见进行谈判的做法的，但是这些官员说，格但斯克的罢工可能引起一种不同的反应。

【美联社华沙8月17日电】以下据说是格但斯克地区罢工工人谋求当局满足的6点要求。这16点要求是由社会自卫委员会透露的。

1、使格但斯克地区的所有电话电讯畅通无阻；2、确保所有罢工工人的罢工权利和安全；3、确保言论和出版自由，取消书报检查；4、释放所有政治犯；5、遵守国际劳工组织协定，包括有权建立自由工会；6、所有宗教团体有权取得广泛的宣传手段；7、取缔对工会生活的行政干涉；8、采取切实可行的步骤，使国家摆脱目前的危机，其办法是：让公众充分了解国家的社会——经济形势；让波兰社会各个阶层有可能讨论改革计划；9、取缔保安部门享有的特权，使所有的人都一律享有家庭补助，取消（专为公安部门和党的官员开办的）特殊商店；10、取消议价（这是一种销售办法，根据这种办法，质量好的肉只在专门的“商店”里以高价出售）；11、向国内市场提供充足的商品，多余的商品才得以出口；12、实行肉类配给，以使市场保持稳定；13、给每人平均增加工资2,000兹罗提，以抵补物价上涨；14、发给正在罢工的工人休假工资；15、确保工资随物价上涨或货币贬值而自动增加；16、电台、电视台和报纸报道罢工情况以及建立罢工委员会的消息。

美报特写

五角大楼是如何编发每日要闻综述的？

【美国《华盛顿邮报》6月14日刊登该报记者埃德·布勒斯克写的特写】

题：五角大楼的《晨鸟》选登新闻

记者们总是要求丹·弗里德曼把他们的文章剪下来刊登在国防部的每日要闻综述《晨鸟》上面。

15年来，弗里德曼总是在凌晨二时到达五角大楼。他仔细阅读全国的报纸，挑选同防务有关的文章，然后他把这些文章以一种使五角大楼和全世界的军官们易于领会的形式转载出来。

15年来他一直在这样不知疲倦地、专心致志地锻炼他的大拇指和食指的肌肉。15年来一直在剪剪贴贴。15年来一直在赶天亮前的截稿时间，让远远近近的军人们得到最新消息。

这是一种紧张的任务，丹·弗里德曼总是认真对待这个任务。

每当丹·弗里德曼到达五角大楼的时候，这座全世界最大的办公大楼总是空荡荡的。弗里德曼的唯一的伴侣是一叠叠的报纸和靠着四壁摆着的成百个折叠式的文件夹，还有他从家里带来供早餐时吃的乳酪。

两点钟：弗里德曼准备看《华盛顿邮报》。这时候，他的伙伴利昂·亚姆斯正在报摊上买《巴尔的摩太阳报》、《华尔街日报》、《纽约时报》以及所有能买到的报纸。

三点钟：弗里德曼手里拿着剪刀，剪起《华盛顿邮报》来。

三点左右，出版《晨鸟》的空军的最新闻部门负责人海伦·扬来到。她是来替补三人剪贴小组中的

以前的抗议大部分是在工作场所进行的，大体上是搞怠工。

但是，在格但斯克，工人们走上了街头，这使人回想起1970年的动乱。

1970年，为镇压什切青港的骚乱，曾动用了坦克。

示威曾蔓延到矿业城市卡托维兹，从而导致在苏联的压力下由盖莱克取代了哥穆尔卡。

美国官员说，在波兰驻有两个装甲师的苏联，迄今为止还对盖莱克表示信任，避免在苏联报刊上谈论波兰事件。

由于莫斯科希望同西欧保持尽可能缓和的关系，以抵销反对它干涉阿富汗的情绪，所以美国专家认为俄国人会对干涉波兰感到犹豫。一位专家说，问题在于，要是骚乱发展下去，波兰政府大概不能指望用军队对付人民。

华盛顿的许多官员认为，要是俄国人象1956年

美联社报道

格但斯克地区罢工工人的16项要求

种销售办法，根据这种办法，质量好的肉只在专门的“商店”里以高价出售）；11、向国内市场提供充足的商品，多余的商品才得以出口；12、实行肉类配给，以使市场保持稳定；13、给每人平均增加工资2,000兹罗提，以抵补物价上涨；14、发给正在罢工的工人休假工资；15、确保工资随物价上涨或货币贬值而自动增加；16、电台、电视台和报纸报道罢工情况以及建立罢工委员会的消息。

一个生病的成员。

不多一会儿，亚姆斯走进来，肩头上扛着一叠报纸。到六点，扬·弗里德曼和亚姆斯必定已经把给哈罗德·布朗的司机的第一份《晨鸟》准备好，司机这时就把这一份送给住在水晶城公寓的国防部长。

他们总是默默地、坚忍不拔地工作到最后截稿时间。

四点钟：头批印刷人员来到，把几部影印机开动起来，这些机器卡察卡察地工作一早晨。到四点半，分，《晨鸟》的八页中的两页准备好可以在印刷机上付印。

五点钟：弗里德曼还没有碰他的乳酪呢。他没有时间吃。他把他挑选好要放在首页上的几篇文章请扬看。经过她同意，今天的《晨鸟》版就接近完成了。

这时，头上几页已经在通过文字图片传真机电传到内布拉斯加州奥马哈的战略空军司令部。接着，《晨鸟》就将发到全国的各个基地，并通过国防通讯系统电传到欧洲和太平洋的各个司令部。

扬带着自豪的心情说：“许多将军是以阅读《晨鸟》开始他们一天的工作的。”

六点钟：已经赶完了出版时间，在几乎有二十年的时间里，几乎每个星期的工作日子里都是这样的。随后不久，各军事部门的人员就把一捆捆的《晨鸟》带回到他们的负责指挥工作的军官那里。

到七点钟，这天的新闻又一次保证送出去了……。

干涉匈牙利、1968年干涉捷克斯洛伐克那样干涉波兰，波兰工人会进行抵抗，从而东西方关系又增加了个重要的紧张因素。

1970年时，据基辛格说，美国考虑了一旦苏联进行干预可能作出的各种反应，并得出结论认为它不能采取军事行动。据认为，今天的情况也是这样，但是，官员们告诫说，由于有了阿富汗事件，苏联若采取军事行动，那是不能随便接受的。

那时人们会向卡特总统施加巨大的压力，要他作出某种具体的反应。但是官员们说，他们无法预言，那将是一种什么样的反应。

【合众国际社8月8日电】17日晚波兰其他城市的工人访问了格但斯克工人罢工委员会，看来罢工可能进一步扩大。

政府成立了专门委员会，但是罢工委员会的领导人不去同政府的委员会接触，他们说：“时间是属于我们的，而不是属于政府。”

罢工工人还说，除非政府官员认可他们组织自由工会，否则就不可能进行谈判。

【合众国际社波兰格但斯克8月17日电】波兰24个工厂和造船厂的工人今天成立了一个联合罢工委员会，他们说，政府不作出一系列内容广泛的让步，波兰北方大工业中心的工人们决不复工。

政府办的格但斯克广播电台广播了一份要求复工的呼吁书，并告知罢工者们，一些“外来分子”正在罢工工人越来越多的这个波罗的海沿海地区制造“令人不安”的局势。

政府早些时候在华沙宣布成立一个特别委员会，专门研究罢工者提出的要求，而且提名让不怎么出名的佩卡副总理来领导这个委员会，据信，此人是共产党首脑盖莱克的亲密助手。

这个罢工委员会用波兰文被简称为MKS，它说，它打算将来仍然开展活动，成为格但斯克自由工会运动的核心，以代替目前由共产党所控制的工会系统。同时，大约有7,000人（其中半数数是罢工者，半数数是城市居民）在这个波罗的海海滨城市的列宁造船厂里做弥撒，一个穿着白色长袍的神父用工厂里的一张桌子作他的圣坛。

做弥撒的全体教徒在一个用磨光的木头做成的、10英尺高的十字架前面祈祷，后来，人们在行进的行列中举着十字架走出了造船厂，把十字架竖立在附近的一个广场上，1970年，在格但斯克发生骚乱期间，警察在那里至少枪杀了56个人，那次骚乱使得哥穆尔卡政府倒了台。为那些被枪杀的人竖立纪念碑是罢工者们要厂方满足的第一批要求之一。他们说，这个十字架将在那里起到一个临时纪念碑的作用，直到一个永久性的纪念碑建立起来为止。

工人们还采取了一个新的团结行动，成立了一个由24个独立的造船厂、工厂、电车场和其它工厂的代表组成的联合罢工委员会，他们说，他们将根据一条“大家为一人”的准则团结一致：在一切纠纷解决之前，罢工者们决不同意复工。

这个联合委员会的委员们在列宁造船厂召开会议，讨论和投票通过他们的要求，这个造船厂已成了格但斯克地区罢工的中心。他们眼下还不打算同政府或厂方的任何一个官员进行谈判。

整个格但斯克地区由于罢工而处于瘫痪状态；这个地区由三个城市并排组成，即格丁尼亚、索波特和格但斯克，这个地区位于波兰北部波罗的海沿海地区的中心，大约有70万人。

【美联社格但斯克8月17日电】格但斯克的人士说，巨大的列宁造船厂以及其他二十个工厂的罢工工人已达成一致意见，各派两名代表组成联合委员会，这个联合委员会将同政府的代表举行会谈。

一些人士说，罢工委员会不在列宁造船厂活动。今天阳光明媚，约有3,000人走出造船厂，参加厂门口举行的罗马天主教集会。

这些人士说，十七日只有大约5,000工人留在造船厂里，其他人已离厂去度周末了，但是，预料，工人们十八日将回厂，继续他们的抗议行动。

弗里德曼伸手拿来乳酪团，拿出一些饼干来。

有个工作人员说：“有一次，有人交给我一份《巴尔的摩太阳报》，这报通常不是我看的。但是我想，‘可以’，就开始看起来。这时弗里德曼过来把我手里这份报纸抢走了。你还不能看《太阳报》！”

工作人员们说，一个见习人员曾不得不等了三个夏天之后，弗里德曼才让她编选一页。

然而，丹·弗里德曼的严格控制和公认的廉洁奉公的态度却有助于使《晨鸟》成为政府里其他“新闻摘要”刊物羡慕的对象。新闻工作者对《晨鸟》拥有高级人物读者真是艳羡不已。

主管每年耗资一百万美元的《晨鸟》和有关出版物的出版工作的哈里·朱布科夫洋洋自得地吹嘘说：“毫无疑问，我们的刊物是政府内这类出版刊物中最好的。”朱布科夫说，《晨鸟》收到的来信中90%是要求列上邮寄名单。其余的信件是新闻记者来的，有的是因为没有选登他的文章而表示不高兴，或者是因为被选登了文章而表示高兴。

“有人说：‘哎呀，你们怎么不用我昨天写的那篇文章？如果你们不把它印出来，怎么能让五角大楼的人看到它呢？’”

海伦·扬说，《晨鸟》获得成功的部分原因是这个小组决意拒绝这些人的要求。

“可能在有些情况下有人要求我们违反比较正确的判断办事。在大多数情况下，我们顺利地抵制住了这种活动。”

报合众社
波兰一些工厂成立联合罢工委员会

该委员会说政府不作出内容广泛的让步，决不复工